



Jak skutecznie dochodzić swoich praw w sporze z państwem

[Śniadanie Biznesowe]

POLSKO-HISZPAŃSKA
IZBA GOSPODARCZA

CAMARA DE COMERCIO
POLACO-ESPAÑOLA

Celem spotkania będzie przedstawienie możliwości dochodzenia roszczeń przez inwestorów w sporze z państwem poprzez inicjowanie postępowania arbitrażowego na podstawie wybranych umów o wzajemnym popieraniu i ochronie inwestycji, których Polska jest stroną, a w szczególności na podstawie Umowy między Rzecząpospolitą Polską a Królestwem Hiszpanii w sprawie wzajemnego popierania i ochrony inwestycji oraz Traktatu Karty Energetycznej.

Droga ta, jako atrakcyjna alternatywa dla postępowania sądowego, cieszy się wśród inwestorów coraz większą popularnością.

ZAGADNIENIA

Na spotkaniu prawnicy z firmy Kochański Zięba Rapala i Partnerzy Sp. J. skoncentrują się na odpowiedzi na następujące pytania:

- Kiedy można podać spór rozstrzygnięciu trybunału arbitrażowego i czy warto to zrobić?
- W jaki sposób państwo goszczące inwestycję może naruszyć prawa inwestora i czego może domagać się inwestor?
- Kiedy inwestor może dochodzić roszczeń związanych z naruszeniem przez państwo zobowiązań wynikających z umowy?

Aby ułatwić uczestnikom zrozumienie omawianych zagadnień zostaną one poparte konkretnymi przykładami z orzecznictwa trybunałów arbitrażowych.

PRELEGENCI

Wskazane powyżej zagadnienia zostaną przedstawione przez prawników firmy prawniczej Kochański Zięba Rapala i Partnerzy Sp. J. posiadających zarówno szeroką wiedzę merytoryczną jak i doświadczenie w reprezentowaniu klientów w międzynarodowym arbitrażu inwestycyjnym.

Spotkanie poprowadzą:

- **Rafał Bobkiewicz**, radca prawny, Partner w departamencie Sporów Sądowych i ADR
- **Sylwia Uziębło**, aplikant adwokacki, Associate w departamencie Sporów Sądowych i ADR

PROGRAM

9.00 – 9.15	Rejestracja uczestników
9.15 – 9.30	Postępowanie arbitrażowe: wprowadzenie
9.30 – 10.15	Standard ochrony inwestycji: zakaz bezprawnego wywłaszczenia oraz stosowania środków o charakterze dyskryminacyjnym lub nieuzasadnionym, obowiązek zapewnienia inwestorowi sprawiedliwego i równego traktowania
10.15 – 11.00	Naruszenie warunków umowy zawartej z inwestorem przez państwo a ochrona inwestora na podstawie międzynarodowych umów o wzajemnym popieraniu i ochronie inwestycji

Data: **20 listopada 2012 roku, godzina 9.00**

Miejsce: **Kochański Zięba Rapala i Partnerzy Sp. J., Warszawa, Plac Piłsudskiego 1, budynek Metropolitan**

Udział w spotkaniu jest bezpłatny. Spotkanie będzie prowadzone w języku angielskim.

Seminarium skierowane jest do przedstawicieli przedsiębiorstw dokonujących inwestycji w Polsce

będź w kraju innym niż kraj ich pochodzenia.

Ilość miejsc ograniczona. Decyduje kolejność zgłoszeń.

Zgłoszenia prosimy przesyłać na adres **m.wasaznik@phig.pl**



How to effectively exercise one's rights in a dispute with the State

[Business Breakfast]

The purpose of the meeting is to present the possibilities available to exercise rights by investors in the event of a dispute with the state, by initiation of arbitration proceedings on the basis of chosen international investment treaties to which Poland is a Party, in particular, on the basis of the agreement between the Republic of Poland and the Kingdom of Spain concerning mutual promotion and protection of investments, and the Energy Charter Treaty.

This method, as an attractive alternative to court proceedings, is enjoying more and more popularity among investors.

ISSUES

At the meeting, lawyers from Kochański Zięba Rapala and Partners law firm will concentrate on answering the following questions:

- When is it possible to submit a dispute to an arbitration tribunal, and is it worth doing so?
- How can the host state violate an investor's rights and what can an investor demand?
- When may an investor claim compensation for violation of a state's obligations arising from a contract?

In order to help participants clearly understand the issues discussed, these issues will be supported by specific examples from investment arbitration case-law.

SPEAKERS

The issues indicated above will be presented by lawyers from Kochański Zięba Rapala & Partners law firm, from their wide knowledge and experience of representing clients in arbitration proceedings, including proceedings before international investment tribunals.

The meeting will be conducted by:

- **Rafał Bobkiewicz**, legal counselor, Partner in the Litigation and ADR department
- **Sylwia Uziębło**, trainee advocate, Associate in the Litigation and ADR department

SCHEDULE

9.00 – 9.15	Registration of participants
9.15 – 9.30	Arbitration proceedings: introduction
9.30 – 10.15	Standards of investment protection: ban on unlawful expropriation and the application of discriminatory or unjustified measures, the obligation to provide the investor with fair and equitable treatment
10.15 – 11.00	Infringement of contract terms by the state and its influence on the investor's protection under international investment treaties

Date: **20th of November 2012, time: 9.00**

Venue: **Kochański Zięba Rapala and Partners, Warsaw, Plac Piłsudskiego 1, Metropolitan building**

Participation in the meeting is free of charge. The meeting will be conducted in English.

The seminar is addressed to representatives of enterprises investing in Poland or in a country other than their country of origin.

The number of seats is limited. The "First come first served" rule shall apply.

Submissions should be sent to **m.wasaznik@phig.pl**